

Chhuah ÷an: Oct., 1984

MARCH, 2017

RAMTHAR



LANGSANGTI KOHHRAN BIAK IN

**Karbi Anglong Field, Sarihajan Pastor Bial
Ni 30 December, 2016-ah khan hawn
(A vâng 18ft. A dung 40ft.).**

SERMON

I CHHANDAM THEI ASIN...phêk 3 - 5

RAMTHAR ASSOCIATION CHANCHIN BU THLA KIP CHHUAK

EDITORIAL BOARD 2016 - 2018

Editor	: Rev. Thangzauva	9612950043 (M)
Joint Editors	: Dr. Robert S. Halliday	9862374232 (M)
	: Upa Zoramthanga	9436362385 (M)
	: Pt C. Lalrampári	9436190803 (M)
News Editor	: Upa Lalbiakénga Fanai	9436366234 (M)
Clr. Manager	: Pu Lallawmnakima Hmar	8575178109 (M)
Publisher	: Rev. K. Lalrinmawia	9485140409 (M)

Member-te

Rev. Lalzulthanga	: Synod Moderator
Rev. Lianhmingthanga Sallo	: Synod Secretary (Sr.)
Rev. B. Sangthanga	: Executive Secy., I/c Mission
Rev. Lalremruata Ralte	: BEC Member
Upa H. Thangmawizuala	: BEC Member

Thu chhuah tûr nei chuan Email - ramtharchanchinbu@gmail.com-ah emaw
lehlam chauhvah ziakin Editor emaw Clr. Manager, Ramthar Chanchin bu,
Synod Office, Aizawl, Mizoram (India) hnênah emaw thawn tûr a ni e.

Ramthar Chanchinbua thu chhuah hi a ziaktu mawphurhna a ni.

SYNOD MISSION BOARD HOTUTE:

Rev. B. Sangthanga	Executive Secretary	9862374232
Rev. K. Lalrinmawia	Secretary	9485140409
Dr. Robert S. Halliday	Coordinator	9436372139

KUM KHAT LAK MAN - ₹ 60/-
A CHHÔNGA THU AWMTE

1. Editor thukhawchâng - 1
2. Keimahni - 2
3. Sermon - 3-5
4. BUHHMUN AṬANGIN: - 6-19
 - (1) Lalpan ram neih a ṭhulh thei si lo
 - (2) Calcutta Mission Field-a rawngbàwl dàn
5. Kum 19 hnu-ah - 20-23
6. Ramthar Feh - 23-30
7. Ramthar Field hotute Address - 31-32

Editorial KRISTA RILRU - MISSIONARY RILRU

Mi hrâtkhawkhéng, Missionary ropui Tirhkoh Paula chuan “Keini érawh chuan Krista rilru kan pui a ni,” a ti a. Kristarilru chu a sawi zui nghal lo nâin, Philippi Kohhranho lehkha a thawnah chuan Krista rilru chu - ‘Pathian anga awma, Pathian tluka awm thlahlel hleithei lo, mihringte anga lo pianga, bâwih anga insiama, inngaitlâwma, thi khawp hiala thu zàwm’ tiin, a sawi. Hêng bâkah hian a hmangaihna thûkzia te, khawngaihna leh lainatna a ngahzia te pawh hi Krista rilru chu a ni tel ve ngei ang.

Lal Isuan, “Ka nghawngkaw! bât ula, ka hnênah zir rawh u,” a ti a. Ropui nih duh, mahni nihna aia sâng leh mawi zâwka lan duh thîn mihringte hian Vàn ropuina kalsana, mihringa lo chang - ran thlèng leh Kraws rawn bèl, Krista hnên aţang hian zir tûr a va tam êm! Bâwih, a pui a koh hun huna kal inpeih sa, thînlung hmin thlap nih hi a pawimawh reng. Thi khawp hiala thu zàwm, rawngbâwlna tûr hmun thlang ngai lo, tlâwm ral thak nih hi a hnung zuia, a rawngbâwltu (missionary)-te tán theihngihl ni leh hun awm thei tûr a ni lo.

Tirhkoh Paula khân, “Mi zirtute ni rawh u, kei pawh Krista zirtu ka ni ang bawh hian,” a ti ngam. Keini hian kan ti ngam ve em? Englai pawhin, khawi hmunah pawh, ti thei tûrin inbuatsaih ila. Kan kalsan aiin Lal Isua kalsan a ropui zâwk; keini aiin thahnem a ngai zâwk; thlarau bote avângin keini aiin a rethei zâwk. A hnung kan zuia hi i ngaihtuah nawn fo vang u. Paula chuan, “Kan rawngbâwl hna hi an dem lohna tûrin tu lakah mah tlûk phahna tûr rêng rêng kan siam lo,” tiin a rawngbâwl hna a chawimawi. Rawngbâwltu mi mal aiin a rawngbâwl hna a pawimawh zâwk. Chuvângin, kan rawngbâwl hna hi tu man i tihminghliau suh ang u.

Rawngbâwltute zingah Senior thiam tak - an bula thawh nuam tak an awm. Chutihrualin, Senior thiam lo - an bula thawh nuam lo, hotute thu âwih lo, kaihhruai harsa deuh tak a awm theih; Junior deuh zingah pawh luhlul tak a awm theih. Chutiang mi kan lo awm palh hlauh a nih chuan rawngbâwl tûra kan inpêk ţantirha kan phurna leh lâwmnate kha thlir kîr ila, rawng kan bâwisak Lalpa tán i inhlan thar leh ang u. Lal Davidan, “Ka hmaah kumkhua in Lalpa chu ka hmu thîn a,” a tih ang khân i hmu ve thîn ang u. Thil kan tihsual loh nán he thu hi a pawimawhin kan nun véngtuah i hmang ang u.

Krista hmantlâk ni tûr chuan a hnêna awm reng thîn, a sikula zir chhuak, a zirtîr (disciple) nih a ngai. Krista zia leh nun hi a rawngbâwltu Missionary chuan entawnin a zir ang a, Krista rilru ţawmpuitu a ni tûr a ni. “Bâwih tha leh rinawm, i tiţha e,” tih kan hlauh theih nán, “Keini zawngin Krista rilru kan pu a ni,” i ti zêl ang u.

K E I M A H N I

† TUARPUINA:

1) Pu Asem Iboton Singh (76), Manipur, Pi Ibemhal Devi (S/N, Kameshwar, Tripura) pa chuan ni 11.12.2016 khán Lung tha lo avàngin chatuan ram min pansan.

2) Pu H. Lallukhuma (80), Bawngkawn East, Pu Ramngaihzuala (E/T, Tuidu, Tripura) pa chuan ni 07.01.2017 khán Rilbawh ná avàngin chatuan ram min pansan.

3) Pu Pakima (97), Nisapui, Pu H.P. Lalremmawia (Headmaster, Persang, HMN) pa chuan ni 28.01.2017 khán khawsik avàngin chatuan ram min pansan.

4) Pu Lalhmachhuana (H/W, Thaidawr) leh Pi R. Zohmangaihi (E/T, Thaidawr) te fa chu ni 02.02.2017 khán zai chhuah a ni a. Vânduaitlâk takin, a pian hnu lawkah rei dam lovin chatuan ram min pansan.

5) Pu Phuihsadu (65), Tuipuibari - I, Rev. Laldawnglina (i/c Bomdila, Arunachal West) pa chuan ni 04.02.2017 khán Kâl (Kydney) tha lo avàngin chatuan ram min pansan.

Lusún chhúngte Synod Mission Board-in a tuarpui hle. Pathianin thlamuanin awmpui zêl rawh se.

† SMB HOTUTE ZIN:

1) Ni 24.01.2017 khán Dr. Robert S. Halliday, Co-ordinator chu Interserve - NE Partnership Council & Meeting hmangin Demthring, Shillong-ah a kal.

2) Ni 6-10 Feb., 2017 chhúngin Rev. K. Lalrinmawia. Secy., SMB chu Home Mission North-a Station hrang hrangte tlawhin a zin.

3) Ni 10-21.02.2017 chhúng khán Dr. Robert S. Halliday, Coordinator chu Mission Consultation hmangin Taiwan-ah a zin.

† **GUARANTOR-A TANG TÛRIN REMTIHNA LÂK NGAI:** RTB 158:12 of 02.02.2017 chuan Synod Mission Board hnuaiia thawktuten, Bank Loan late Guarantor-a an tan dawn chuan hotute hriatpuina leh remtihpaina la hmasa ngei se, tiin a rél.



SERMON

I CHHANDAM THEI ASIN

Chhiar tùr: Matthaia 16:15; Tìrh 10:4

Upa Lalhriata, Mission Vengthlang

Kristian Hlabu-ah hian hla òa tak, kohhran òhenkhatin kan sak lâh êm êm si loh hi a awm a. A phuaktu chu J.B. Mackay a ni a, Mizo òawnga lettu chu Rev. Liangkhaia a ni.

A hla hi a pumpuiin a òa hle vek mai. Châng tin hi zawhna min dêng dawt dawt thei - *“I dâungdah mai em ni?... “Iaw a reh em ni?..”* tiin bul a òan òin a, thilung a khawih khawp mai a ni. Mahse kan duh zual lai chang 3-na chauh hi thlur bing deuh mai ila a òa ang e.

*“Khawngaihna chang tùrin
[i òawngòai ngai em,
Vâkvaite’n amah an zui*

[theihna dilin?

*Boralna ata òawngòain a
[chhan thei,
Vawiin hi i chhandam
[theihna ni a ni.”*

Kan Lalpa hian a ngaih pawimawh êm êm chu **‘thlarau bo chhandam’** a ni tih hi chu kan hre tlâng òeuh tawh àwm e. Vàn aòanga lo chhuka, hrehawm

tinrêng tuara a thihchilh rap kha a ni bawk a, han ngai pawimawh lo zia a ni lo rêng a ni. Min hmangaihna hi a thûk êm si a.

Kohhran hian hna òul chi hrang hrang hi a ngah khawp mai. Kan Lalpa hna òul ber erawh chu *‘khawvêla Chanchin Òa hril’* hi a ni tiin Kristian Hlabu No. 520-ah kan hmu.

Chu hna òul ber thawk tùr chuan *‘Kristian tin missionary atân min ko’* a (KHB No. 590). Tu mah kan râlbâng thei lo. Kan Lal Isua ngei pawhin vâna a lawn dâwn khân khawvêl zawng zawnga kal a, thil siam zawng zawng hnêna Chanchin Òa hril tùrin a zirtirte kal tlangin min lo tir daih tawh a nih kha (Mk 16:15).

Mahse, mahni thiam inchantirna ni pah fâwmin, he zawhna hi rilruah a lo lut nghal thuai duh hle. “Engtin nge kei tehluul ka kal chhuah theih ang? Khawvêl zawng zawng han tih pheih chu tih rual em ni?” tih hi. Chuvângin mahni mi mal tak hi chu chuti teh chiama pawimawh ve lo ni hian inhriat a awl duh dâwn khawp mai a lo ni.

Mahse, “*Kristian tin missionary atân min ko*,” tih au chhuahpuitu hian, “*Thilpêka rawngbâwl tûrin Lalpan min ko*,” tih hi a sawi uar hle bawka a nih hi. Hetah zet hi chuan tu mah kan inthiar fihlim thianga tawh lo. Pêk tam leh tam loh lam a ni lo va, ‘Thilpêk’ tih hi a ni mai. Tichuan, Pathian min kohna chu mi dang tân emaw kan tih kha a lo hnai ta sawt a, a awlsam sawt ta bawka a ni, tiin a sawi theih àwm e.

Mahse, ui vâng ni hauh lovin pêk tam tûr hi neih loh theih tak a la ni fo. Kan chêt chhuah theih dân hi inchen lo thei tak a ni. A cháng chuan mi ðhenkhat hi chuan pêk tûr neih mang loh tawp tak tak theih a ni a. Kan ðan lâk ve

theih dan hi a tê tham lulai deuhva inhriat cháng pawh a awm fo thei a, insit pawh a na duh hle thei àwm e. Thilpêk rawngbâwl na hi pawimawh teh mah se, kan sawi tum ber a nih loh avângin kan umzui thui lo mai ang.

Kan hla han târ lan, Kristian Hlabu No. 391-ah khi chuan, “*Boralna ata ðawngtâin a chhan thei*,” tih min lo hrilh ta a. Thilpêk tûr nei mang lo khawpa rethei a awm theih laiin sum leh pai tlâkchham vâng ringawta ðawngtâi thu chham tûr nei mang lo khawpa pachhia chu a awm theih dawn em ni le?

Unau duh tak, kal chhuaka Chanchin Tha hril thei i nih ve loh vâng te, thil pêk tûr i neih tam ve loh êm avâng te khân hrehawm tiin insit ngawih ngawih bik lo la, thawk ve hlei thei lova inngâin hrehawm ti lutuk duh bik suh aw. Boralna ata thlarau bote chhanchhuak tûr hian mi mal takin Lalpan a ko che a, i ðawngtâina kha chhân tumin a lo nghâk reng che asin.

Vawiinah hian i ðawngtâi dawn em? Thlarau

bote hi ṭawngṭaiin a chhan thei a niha, vawiinah hian i ṭawngṭaisak theih bawk si chuan, ‘*Vawiin hi i chhandam theihna ni a ni,*’ tihna a lo nih chu! A va ṭha êm! Thlarau bote chhandam theitu zingah i lo tel reng a ni tih hi i pawm thei tak tak tawh em?

Kan Lalpa hian a hna ṭul ber thawk tûr hian tel thei lo tu mah kan awm loh nan ruahmanna fel tak min lo siamsak dim diam tawh a lo ni e. A va lâwmawm êm!

Vawiin hi **i chhandam theihna ni** a nih laiin vawiina chhandam thei reng si hian naktûk atân i khêk lui tlat dawn em ni? I chhandam theihna NI hi bawh pelha i khêk khawtlai chhúngin boralna ramah an lo liam hman hlauh a nih pheichuan an thisen mawh chu tu nge phur zo ang le? “*Lalpa, kei chu ka rethei êm mai a; ṭawngṭai tûr tak ngial pawhin eng mah neih ka nei lo a ni,*” ti ta la, kan Lalpa khian a pawm ang em? Chhuanlam tlingah a ngai ang em?

Thlarau bo leh vâkvai, thim hnuaiia rûm mêkte hi tûnah ṭawngṭaisak nghal la, a va ṭha êm! Naktûk NI chu i tân a chhuak ve tawh lo mai thei si a.

Engtik niah emaw chuan i lei hringnun hi tâwpin i Chhandamtu hnên i la thleng ve ang a. I hriat ngai hauh loh thlarau bo chhandamten hmél hlim êm êmin, “*En teh, i ṭawngṭaina avàng khan chhandamin ka lo awm ve ta asin,*” tiin chibai an bûk che a nih chuan a va nuam dawn êm! A va hlimawm dawn tehlu! I bula lo awm ve a, lo HALELUI-pui che a châkawm dawn mang e! Unau duh tak, he zawnha hi i tân leh ka tân a nie:-

Khawngaihna chang tûrin i

[ṭawngṭai ngai em,

Vakvaiten amah an zui

[theihna dilin?....

Chuvàngin -

Ṭanpui la, ṭanpui la, ṭanpui

[thuai langin,

Isuan a koh chhúng hian

[ṭanpui thuai ta che.

Vawiinah hian thlarau bote hi I CHHANDAM THEI ASIN.

BUHHMUN AṬANGIN LALPAN RAM NEIH A ṬHULH THEI SI LO

*Joseph Lalrinmawia, Evangelist
Pecharthal, Darchawi Bial, Tripura*

Nikum 2016 leh kumin 2017 January thla chhúnga kan rawngbàwlna chanchin tlém azáwng Lalpa ropui nán puan chhuah ve ṭula hriatna kan nei a. Kohhranhoten kan zavaia kan rawngbàwlna a ni tih kan hriat thar nán te, ṭhahnemngai taka in mi ṭawngṭaipui ṭhinna te a thlawn lo a ni tih kan hriat thar nán te, nasa leh zuala Missionary-te tán ṭawngṭaia hmalam kan pan zêl theih nán te Lalpan malsàwm se, tih hi kan ṭawngṭaina a ni e.

Darchawi Pastor Bial chhúngah hian ṭawng chi hrang hmang eng emaw zât zingah Bengali, Darlong, Debbarma, Tripura, Chakma leh Reang te hi a lar zual deuh an ni a. Hêng hnam hrang hrang zingah hian kum eng emaw zât kal ta aṭang khán kan hmaa Missionary ṭhahnemngai tak takten theihtáwp chhuaha rawngbàwlin ṭan an lo la tawh ṭhin a. Chumi zâr zo chuan tûn thlengin he rawngbàwlna hi chhunzawm a ni chho ta zêl a, tûn ṭumah hian Bial Evangelist-te rawngbàwlna lam bik chauh sawi kan tum dawn a ni.

Darchawi Pastor Bial hi a huam a zau khawp mai a, Bial chhúng khua eng emaw zât hi tûn thlenga kan la tlawh pawh loh an ni. Pastor ṭhuthmun aṭanga kan kohhran awmna hla ber hi 100 Km vèl a ni. Bial Evangelist-ten feh chhuah (*Outreach/Prachar*) thla tin (*thla khatah zàn thum riak chhuakin*) khaw mal beih bik neiin rawngbàwlna rusum kan thlâk ṭhin.

Bial Evangelist-te hi hnam hrang hrang - Chakma, Reang (Bru), Darlong, Debbarma leh Mizo te kan ni a. Kan kalna khuaa hnam awmte mil

zêlin thawktute hi thusawit-
tu ah leh hma theh ber ah
kan hmang thin a ni. Nikum
(2016) aṭang khân Film
Show (Projector) hmangin
rawng-bàwlna hi kan ṭan ve
chauh va, hei hian nasa
takin kan rawngbàwlna-ah
pawh hma kan sawn phah
niin kan hria.

Nikum bîkah khân
Darchawi Bial hian ringthar
target mi 90 Baptisma
chang thar nei tûrin kan
intiam ve a. Ṭawngṭaina nèn
tihtak meuh meuhvin kan
target hi tlin ngei tumin ṭan
kan la a. Pathian khaw-
ngaihna nain nikum chhúng
khân Lalpan ringthar
Baptisma chang mi 138 lai
mai min pe a, kan va lâwm
tak êm!

Kum hnih/thum hma
lamah kha chuan kan Bial
hi bial harsa tak, Field
chhúnga Bial dangte aia
ringthar neih tlêmna pâwl
tak a ni thin. Outreach kan
neih pawhin hlawhchhamin
kan haw fo thin a; in lama
lo awm kan rawngbàwlpuite
hmél hmuh pawh a
hrehawmin, rawngbàwlna
chanchin min zawh chang

pawhin chhan dân tûr kan
vân thei hle thin. Bial
danga kan thawhpui
ṭhenkhatten thla tin
Outreach (Prachar) chu
sawi loh, kar tin deuh thaw
ringthar 10 chuang an neih
theih laiin, thla puma
ringthar neih loh cháng
kan ngah a, mahni inthiam
lohna leh tling lo nia
inhriatna nasa tak min
neihtír fo thin.

Mahse, Lalpan a hun
takah a ropuina min
hmuhtír a; a hun tiam a lo
thlen meuh chuan kan
thawh ni rêng rêng lo,
khawi aṭanga lo kal nge nia,
tu hrih nge tih pawh kan
hriat lohten, '*Baptisma ka
chang ve duh,*' an rawn ti
a. Thi mai tûr, natna khuma
mu mékten khum aṭanga
kan thusawi an ngaihthlák
aṭangin, '*Baptisma ka
chang ve thei a ngem? Ka
rawn kal chhuak ve thei si
lo va, Baptisma chan ve dân
kawng a awm hram lo'm
ni?*' tiin, an naute an rawn
tír a. Natna khuma mu
chunga Baptisma chang
tate leh Baptisma chan tûk
lawka boral zui tate
chanchin han hriat chuan

hnuk hi a ulh lo thei lo a, lâwm avàngin thawktute biangah mittui a sur zung zung mai a ni. Lalpa hun tiam hmutu-a kan țang hi kan inchhuang lo thei lo va; chutih rualin, kawng min sahsaktu kan Missionary hmasate leh bâng lova min țawngțaisak rengtu Kohhran-hote hmuh ve atân kan va it tak êm!

RING LOTE PAWH A HMANRUA AN NI:

Tûn hnaia kan rawngbâwlnaah hian a hmaa kan tih dân bâk tih dân thar leh țha bîk hman tûr kan hre chuang lo va, tûn hmaa kan tih dân ngai tho, Isua Krista Chanchin Țha leh țawngțaina bâk hmanraw hman tûr kan hre chuang lo. Mahse, a hun a tihah Lalpa a lo che mai niin kan hria. *“Li thûk lam pan la, sangha man tûrin in lente deng rawh,”* ti-a Lal Isuan a sawi khan Peteran *“Zirtirtu, rîm takin zânkhua-in kan bei a, eng mah kan man lo va, nimahsela i thuin lente ka deng leh ang e,”* a ti a. Chutiang chuan, a hmaa kan kalna tho - Chakma khuaa kan

beidawna leh ringthar kan neih miah lohna khua-ah Lalpan ringthar mi 8 lai mai min pe a.

He khua, Bagaichera-ah phehi hi chuan kan Film show laklawh laiin titâwp tûrin min ti a, mipui an lo kal hnem si, kan chhuah țan dawn chauh a ni si a (a *hma zânin ruahsûr avàngin mi an lo kal tam lo va*). Țhahnem kan ngai ve bawk nèn, chuti maia tihtâwp kan ui si a. Mahse, ani a rui nèn kut thawh mai a duh dawn ni-a a lan avàngin tlâwm zâwkah kan țang ta a.

Mahse Lalpan hmanrua a ngahzia min hriattîr a lo duh reng zâwk a lo ni. Kan riah bûk kan pan khâwm hnu lawkah chuan ringtu pawh ni lo, khawtlanga an mi zah leh pa rawn tak takte lo lêngin kan chanchin min zâwt Chiang a. Thil awm dân kan sawi chuan an lung a awi thei ta tlat lo mai a, *“Naktûkah a hmun ngaiyah in chhuah leh tûr a ni. Buaina eng pawh thleng se, keimahnin a mawh zawng zawng kan phur vek ang a, kan duty bawk ang,”*

an ti ta a. Ava han thlamuan
thlâk duh ngai êm!

A tûkah chuan a hmun
ngaiyah kan chhuah leh a;
Baptisma programme kan
hmang bawk a. Zân hmasa
lama lo léngte khân an sawi
ang takin mipui kârah
inphumin an lo *duty* a; mi
8 lai maiin boruak
muanawm tak hnuayah
Baptisma an chang thei a.
Zân dang zawng zawng aiin
mipui thu ngaithla leh Film
Show en pawh an tam zâwk
a, kan sâwm chhuah ni
hauh lo, khâng mipui zozai
min hip khâwmsaktu kha
tu dang ni lovin Lalpa ngei
a ni. A va ropui êm!

CANCER THI MAI TÛR BAPTISMA CHANGTU:

Khaw pakhat (Joymoni)-a
kan Outreach neihna hmun
tùrah chuan kan kal hma
kârah a hmun tùr thlithlaiin
kan kal a. Khaw neituten
min sâwm a, riahna tùr
erawh chu in tê reuh tê
chauh a awm a. *“Eng pawh
ni se, i kal phawt mai ang
u,”* kan ti a, chawhnu dâr
1:00 vèlah khua kan thleng
a. Kan riahna hmun tùrah
kan inhleng thla a, kan han

bel Chiang chu Bawng, Kel
leh Vawk riahna bâkah an
thingtuah tùr vèl an lo
dahna in hlui tawh tak hi a
lo ni a.

Hmun dang kan hmu
chuang lo va, lungawi takin
chuta inkulh tùr chuan kan
inruahman ta a. Ran êkte
chu kan phiat fai a, an thing
dah hnawk zawng zawng
kan rem felsak bawk a.
*‘Bawng êk leh zun hîng rim
nèn chuan zàn lam mut a
huphurhawm dawn mang
e,’* kan ti tlang hlâwm a. Kan
tihfel chhúng hian kan
hmeichhia-te thenkhatte
chuan *‘bei nge sei run
dung’* tih ang deuhin khua-
ah lo kal kualin in luah tùr
dang a awm mial takin tiin,
an lo vâk kual a lo ni a.

Kan thian fai zo va,
bungrua pawh kan indah
lût kim ðep tawh tihah
chuan anni pawh an lo
thleng ve chiah a. *“Khútah
in thar, a neitute pawhin an
la luah loh, in zau nuam
deuh mai a awm a, luah an
phal a nia,”* tiin, hmél hlim
takin anrawn sawi a, kan
va lâwm tlang tak êm! In lâk
chhuah kan tum mék laiin

tui sem a lo hun ve leh chiah bawk a, kan tui dahna neih zawng zawngah kan dah khat nghal vek bawk a (*an khua hi tui chawina a harsat avàngin Sorkar-in a bikin tui a lo supply thin a lo ni a*). Tui pawh chawi hah ngai miah lovin ni hnih daih tûr kan nei leh ta a ni.

Hêng zawng zawngah hian Pathianin kan inhuamna leh inpêkna min chhinin, ‘*A tân kan inhuam tak zet em?*’ tih min fiah duh reng a lo ni a. Mahse in tha zâwk kan tân a lo saktírah ngei chuan thlamuang takin kan khawsak theih phah ta a ni.

Kan riahna chhak zawl nuam takah thusawina tûr leh *film* chhuahna tûr hmun rem tha tak mai a lo awm a, chuta hun hmang tûr chuan kan inbuatsaih a (*Cancer damlo thi lek lek te in bul mai a ni a, kan Pathian thusawi zawng zawng hi a bul ațanga a tawp thlengin a ngaithla tluan vek a ni*). Helai hmunah hian zàn thum hun kan hmang a, damlo hi kan thiante pawhin

chhun lamah țawngțaisakin, Pathian thute an lo sawipui bawk a.

Cancer a ni tih an hriat tih hian a pasalin a lo tlan bosan a, nausen thla hnih mi vêl a pawm bawk a. Amah a che thei tawh si lo va, mut pawh mu thei lovin a bungbu tawp mai a. A fa sên hi a nau hmeichhia pahnihin an enkawlsak tawp a; hnute hnêk tûr a nei lo va, pawisa an nei bawk si lo. *Feeding bottle*-ah hian chaw tuihnâng an dah a, a țah vêleh an hnêktír a. A hnêk bâng chu an hung tawp a, thovin a bawm luai luai bawk a, a rawn țah vêleh silfai tawh chuang lovin an tulh leh tawp a. An chaw lah vai buhfai a ni a; tuihnâng tak tak pawh nei lo, fi rulh mai hi a ni a.

Zàn tawp ber hun kan hman hian mi dang Baptisma chang tûrin an chan zawh vek tawh hnuah, “*Ka thih hmian Baptisma ka chang ve duh a. Mahse páwnah ka rawn chhuak thei si lo va; min khawngaih ula, tih dân*

kaung min zawnsak teh u?” tiin a nau rawn sawitir a. Kan Pastor-in in chhúngah Baptisma a chantír ta a. Ṭawngṭaisakna hun kan hmang a; hemi zàn hi chuan a ṭhen an ṭap a, hnukulh lo rêng rêng kan awm lo a ni. A tûkah kan haw dawn a, *‘Harsatna in neih phawt chuan min rawn hrilh vat dawn nia,’* tiin, kan neih ang pawisa tlém azáwng kan hlan a. Phone number kan inpe baw k a, kan hawsan ta a; rilru-ah an thi thei rêng rêng lo.

A tûk tûklehah chuan naute thawmhnaw tûrte kensakin, theih ang angin ṭanpuina kan thawh khâwm a, kan va kal leh a. Khua kan thleng a, a lo reh ruih mai a. An in chhúng kan lût a, a mutna kha a lo awm tawh lo va. Khumah hian a nau hmeichhia chu a lo muhil a, naute chu a thênna tûr, puana siamah hian an muttír a, puan chu a lo zun khum huh vek a.

Nuho chuan kan thawmhnaw ken chu an haktír nghal sawk sawk a.

A taksa chu a lo vâwt vek a, a chêr êm êm mai baw k a. Nula chu kan kai tho mai thei lo va, ṭhenawm naupangte an lo lût a, an rawn kai tho ta a. Thil awmzia kan han zâwt Chiang a, kan haw ni tlaiah damlo chu a lo boral a lo ni a. Min rawn phone an tum a, *signal* ṭhat loh vângin an rawn phone tlang thei lo a lo ni a.

Naute chu hawn pheia, Mission Compound-a enkawl an remtih leh remtih loh te kan zâwt a. A pian hlim aṭanga enkawltu an nih avângin an lo remti mai bik lo va. Ṭanpuí an mamawh phawt chuan *phone*-a min rawn hrilh tûra kan ti a, kan thil ken ang angte kan pe fel a; ṭawngṭaina kan hman zawhin kan ṭinsan ta ni. *‘Pathian hian a hun tak zêlah keiniho hi min lo tír a nih hi’* kan ti a; he Cancer natna tuar, thi lek lek tawh thlarau bo chhan chhuak tûrin he hmunah hian min tír tih loh phal rual a ni lo. Thlarau bo pakhat lek pawh Lalpa hian a lo va hmangaih êm!

**RSS-TEN KAN BIAK
IN BULAH MANDIR (BIAK
IN) SAK VE AN TUM:**

Singharampara khua hi nikuma kan feh chhuahna hmun pakhat, ringthar pawh mi sawmthum (30) chuang zet kan neihna hmun a ni a. Thawktu an la awm loh avàngin Pecharthal Mission Compound aţangin thawktuten a remchan dân ang angin kan va inkhâwmpui mai  thin. Biak In neih an nghâkhlel  m  m a, a hmun t r zawngin kan ringtuten theiht wpan chhuah bawka.

 tum eng emaw z t kan hlawhchh m hnuin, kan ringtute z nga pakhat chuan a ram chhúngah kum 5 chh ng ‘ 3000-a hawh min phalsak a. Theiht wpin ban t rte la kh wmin, a hmun t r pawh z n dar 10:00 thleng thlengin anmahniin an lai a, a bang t r mau an s t bawka. Sum neih sa an nei lo va, sak pum mai theih a la ni si lo va.

V nneihthl k tak maiin Aizawl veng pakhat Ramthar Committee-te

hn n aţangin  npuina tl m azáwng kan dawng hlauh mai a. Thawktute n n  ng tlangin Biak In t r chu kan sakpui ta a. A ruhrel v l kan dinpui tawh tih-ah RSS (*Rashtriya Swayamsevak Sangh - Hindu firfiak p wl pakhat*) lam an lo lang a. Khaw chh ng mite hnênah, ‘*Eng in t r nge,*’ tiin an lo z wt a. Annin kan kohhran Biak In t r a nih thu an lo hrilh bawka a.

Kan Chairman hnênah z n lai d r 12:00 pelh tawhah Police hruaiin an lo va kal a. Kan Biak In hmaa awl tl m la awmah an Mandir t r sak ve an dil a; an phal loh chuan buaina nasa z wk thlent r an tum thu te an lo hrilh bawka a. A t k d r 10:00 v la kal leh an tum thu hrilhin an kalsan leh ta a ni.

Z ngah kan Chairman chuan minrawn *phone* a, chhan dân t r a thiam loh thu te,  npuin an ngaih thu te a rawn sawi bawka a. Theih ang angin Bial chh ng thawktute leh Pastor te kan inpun kh wm a, chaw ei khamah thawktu

ṭhahnem tak mai kan va kal ve ta a. A hmun kan thlen hian anni chu an lo thleng fel tawh a, mi 5 vêl an ni a. An hotupa ber Agartala aṭanga lo kal chu thil awmzia zâwtin biak kan tum a, min chhâng ṭha duh lo khawp mai a, “*Chaudhuri (an khawtlang hotu) hnênah zâwt mai rawh u, engkim a hria ang,*” a ti a, min kalsan a tum a. Keinin kan tlan khalh leh a, eng mah a sawi ṭha duh si lo va. Aw vîn deuh kan hman tâkah chuan, “*In tih theih ti ula, kan tih theih kan ti ang,*” ti-a min chhângin bike-in an tlan liam ta a ni.

Khawtlang paho pawh an lo pung khâwm hlâwm a. An *Chaudhuri* pawh kan bia a, an fateho eng emaw zât hi kan ringtharte an ni hlâwm bawk a, min ṭan deuh vek hlâwm a. Hma lâk zêl dân tûr kan sawi ho va; Police hnênah thil awmzia hrilh ṭha berin kan hre ta a, kan kal nghal a. Police hotu kan va hmuh chu kan Bial hruaitu pakhat nèn an lo inhmel hriat sa hlauh mai a, min lo dawngsawng ṭha viauin kan hria. Kan

harsatna kan hrilh zawh chuan thurawn ṭha tak tak, tih dân tûr min hrilh a, “*Harsatna eng pawh in tâwk a nih chuan a rang thei ang berin min rawn hrilh dawn nia,*” tiin, *phone number* pawh min pe nghe nghe a ni.

Kan inbe zo fel chiah tihin, RSS lam pawh an rawn thleng ve a, *complaint* an rawn theh lût ve nghal zat bawk a, min hmu chu mak an ti hle a ni. Darlong Kristian pakhat, Forest lama Officer awm pawh kan be nghal a, a ṭul anga hma min lâksak tûrin kan ngen a (*hei hi Police lamin thurawn min pek a ni a*). Hma min lo lâksak nghalin, min lo *phone* kualsak nghal vek bawk a ni.

Thlamuang taka kan awm hnuin Singharampara lam aṭangin *phone call* kan dawng leh a, Forest-ho an lo kal thu min rawn hrilh a. Amaherawhchu, Forest lam chuan, hlauhthawn tûr eng mah a awm loh thu leh *complaint* a luh vânga kal mai chauh an nih thu an lo hrilh a. Kan Biak In sakna

hmanrua thing pawh eng mah lâk an tum loh thu te, Darlong Officer-in a *phone* thu thlengin an lo hrih a, kan thla a va muang êm!

Hêng zawng zawngah hian RSS lam chuan an tih theih ang zawng zawng an ti a; keini pawhin ãawngãai chungin, ãthu mai bik lovin kan tih tûrte kan ti ve bawk a. Kan Pathianin kan ãawngãaina min chhâng kan ti lo thei lo va; dân ang thlapin kan ram inhawhna pawh *sorkar* lehkha nèn fel takin kan nei thei ta a ni. Tûn thleng hian eng mah buaina kan hre zawm ta rih lo va; Pathianin min pui zêl ang tih kan ring tlat a ni. Biak In ãtha tak leh Kohhran ãtha tak a lo din zêl theih nán Kohhranhote min ãawngãaipui zêl tûrin kan sawm a ni.

Kuminah hian Darchawi Bial hian Ringthar Target mi 100 kan siam ve leh a. January, 2017 chhúng hian mi 34 Lalpan ringthar duhawm tak tak min pe leh tawh a ni. Hêng ringthar neih kawngah hian hmanraw thar emaw, tih dân thar emaw eng mah hman tûr dang kan nei lo. Hmâna kan tih dân ang thovin Pathian chakna rinchhanin kan kal tak meuh meuh chauh a ni.

Hei erawh hi chu kan hmanraw pawimawh ber pakhat a ni. Bial chhúng thawktute inlungualna leh inngaihtlâwmna te, hmangaihna nêna rawngbâwl ho te hi kan hmanraw hriam neihte an ni. Chhiartu zawng zawngte tán Lalpan malsawm mawlh rawh se. Amen.



TUARNA, PATHIAN MIN BIAK PAWHNA:

Kan nawmsak lai chuan Pathian hian zawi têin, kan chhia leh ãtha hriatna hmangin min bia a; mahse, kan hrehawm lai chuan ring takin min be ãthin: tuarna hi khawvel bengngawng auh harh nána a au-rinna a ni.

- C.S. Lewis-a

CALCUTTA MISSION FIELD-A RAWNGBÀWL DÀN

*Pastor P.C. Lalropuia
i/c Kolkata Bial*

Pathian kaihhruainaa kum 2017 kan han chuan kai meuh chuan Calcutta Mission Field-ah Pastor Bial paruk (6) lai a lo awm ve ta a; Pastor Bial naupang ber, Kharagpur Pastor Bial chu ni 15 January, 2017 khán hawn a ni.

Kan rawngbàwlsak, a ram mite hi hnam deh khirh tak leh hnam fíng tak an ni a; Kristianna pawhin kum 200 chuang fé bu a lo khuar tawhna a nih baw avàngin hlâwk taka rawngbàwl sawk sawk a har hle-a hriat cháng te pawh kan nei thín a.

Chutih rual chuan Pathianin thawktute thawhna mal a sàwm zêl a, kum 2015-ah ringthar 590 leh nikum 2016 chhúnga ringthar 561 lai mai min han pe te kha kan lâwm êm êm mai a ni. Tùnah hian West Bengal-ah hian district 10-ah hma kan la mék a, chu pawh chu kan la fan hneh lo hle. Assam lam depah hian Siliguri Mission Field hnuaiah rawngbàwlna kalpui mék a ni baw.

Kolkata khawpui chhúngah hian hma lâk chak a har hle. Tùn dinhmunah hian Fellowship 7 Kolkata chhúng bîkah kan nei a, Kokata chhehvêl leh a pawn lamah Fellowship eng emaw zât kan nei baw. Khawpuia hnam changkangte puala rawngbàwlna hi a hranpa deuha kalpui tan chhoh mék a ni a, kohhranhote tawngtaipuina pawh kan mamawh hle a ni. Calcutta Mission Field-ah hian kohhran member 3,842 an awm a, Fellowship hi 65 a awm mék baw.

RAWNGBÀWL DÀN:

Pastor Bial hrang hrangte hian a tlangpuia inang tlangin rawngbàwlna kan kalpui mék a; rawngbàwltu inthlák cháng pawha

rawngbàwlna kalphung nghet neihna tùr leh thawk tharte tân te, hmathlir fel taka rawngbàwlna kalpui a nih theih nân kum 2013 khân ‘*Calcutta Mission Field Handbook & Planning*’ buatsaih a ni. Chutah chuan kan rawngbàwlnaa a taka hman nghal tùr leh inrelbàwlna lam thil te, hmathlir te pawh chuantir a ni.

1) Direct Evangelism:

a) Bible Tract sem: Bible tract sem hi kan dah pawimawh hle a; chುವ်ngin, uluk takin a sem dân tùrte pawh trainingte kan inpe ve a ni. Mi kawng kal va pe satliah tawp lo deuhva ÷awngkam hnih khata han chhut zui dân tùr te, Bible tract chhúnga thu inziak han sawi thuak dân tùrte kan inzirtir ve ÷hin. Hei hi hlâwk viau mah se tûnlai India ram politics inlumleh dân thlirin fimkhur leh hlâwk zâwka kalpui dân tùr pawh ngaihtuah zêl ngai a ni.

b) Group Prochar: Hei hi thawktu inhnaivai deuhva awmte Chanchin ÷ha hrila

an feh chhuah hona a ni a. Mi mala thawh chhuah ngawt aiin an lo huai deuh va, thawktu a ngaihna hre lova awm leh awl tùr a veng bawk. Kâr tin programme siamin *group* khatah mi 3 emaw 4 emaw awm zêlin an feh chhuak ho ÷hin.

c) Campaign: Khawlaia Pathian thu sawi (*Street preaching*) te, mi mal kawm (*counseling*) te leh eng emaw denchhena *programme* siamte hi tih fo a ni bawk .

d) Film Show: Thing-tlang lamah Projector hmangin *Gospel Film* te chhuah a ni ÷hin a, an hlut hle ÷hin a ni. Thuchah sawitu inruatin hun remchângah *film* awmzia leh thuchah tawi tê sawi ÷hin a ni.

2) Indirect Evangelism:

Indirect kan han ti ÷hin nâ a, a taka kan kalpui dân erawh a *direct* viau thung.

a) Non-Formal School: Non-Formal hi peng hrang hrangin kalpui a ni a. Sikul naupangte a thlâwna in lama zirtir (*free tuition*)
www.mizoramynod.org

class) ðhin an ni a, chûngte chu kan Sunday School naupangte an ni zêl bawk a. Adult Education te, Spoken English class te, Drawing class leh Guitar zirna class te neihpui ðhin a ni. Pathian thuchah sawina hun ðha tak vek a ni a, a hlâwk hlein a hriat.

b) Medical ministry:

Hmun hrang hrangah *medical clinic* neih a ni a, doctor leh damdawi lam thiam (*Registered Medical Practitioner*)-te ruaiin inentîrna buatsaih a ni ðhin. Thingtlang lamah mi an kal ðha tlangpui a, *clinic* ðan hmain Pathian thuchah sawi ðhin a ni.

c) Craft centre:

Bial tinah puan ðhui zirna bial tinah neih a ni a, ringthar pawh he mi pual hian kan nei ðha hle ðhin. Hla leh Bible changte an zir ðhin a, tûk tin ðan hmain Pathian thu an ngaithla ðhin bawk.

3) Children Ministry:

Hei hi Working Committee-in a ngai pawimawh hle a, naupangte hi Calcutta Mission Field neitu tûr leh

zirtîr theih an nih avàngin Fellowship tinah *children ministry* kalpui tûra hma lâk a ni a, 95% vêlin tihhlawhtlin a ni tawh. Naupang pual inkhâwmpui pawh neihpui reng an ni bawk. Puitling baptisma changte hi thil zirtîr an harsa viau ðhin a, naupang erawh zirtîr an nuam viau. Entîr nân, St. Nicholas Church-a Kohhran *committee member*-te hi Sunday School aþanga chher chhuah an ni a, an inti neitu bîk hle.

4) Seekers Rally:

Kan han sawi tâk rawngbâwlna hrang hrang aþanga Fellowship-a rawn lawi te, chatlak lova thla khat rawn lawi tawh te leh eng emaw chhan hrang hrang avànga baptisma chang lote hi 'zawngtute' (*Seekers*) tih an ni a. Chûng mite pual chuan eng ni emaw berah *programme* siam ðhin a ni a. Zawhna leh chhanna hun te, thusawina hun te kan hmang ðhin a; chu chu '*Seekers Rally*' tiin sawi ðhin a ni. Seekers Rally-ah hian baptisma chang duhte chu chantîr nghal an ni mai

thin bawk. Mizorama 'Lâng Camp' kan tih nën hian a inzûl hle.

a ni a. Hemi atána mawhphurtuten ruahmanna an rawn siam thin a ni.

RAWNGBÁWLTUTE INBUATSAIHNA:

1) Inrawn khâwmna:

Field -a thawktute hian hma lâk zêl dân tûr zir hona leh inrawn khâwmna kan nei thin a. Kan hmahlir leh kal dânphung zir hona neiin a ngaihna hre zâwkten hlâwk zâwka thawh dân tûr min zirtîr thin. Kohhran din dân tûr hi *subject* lian tak pakhat a ni reng bawk.

2) Tawng zirna:

Tawng zirna bu siamin tawng zirna hi tha takin kalpui a ni a, tawng zirna bik atân Sub-Committee siamin *exam* kalpui a ni bawk thin. Missionary-te hi 1st, 2nd, 3rd leh Final year-a then an ni a, chumi hnuah chuan exam ngai tawh lo tûra ngaih an ni.

3) Bible Exam:

A ram mi Evangelist-te pualin Bible exam buatsaih thin a ni a, *group* hnihah thenin an thawh rei dân aţanga teh

4) Bengal Bible School:

Joint Pastorate Meeting chuan Bengali Bible School din a rêl a, Managing Board siamin Bial tinah budget siam a ni bawk. Thawktu, Bible zirna la nei lote aţanga bul tanin, bial tin aţangin mi 2-in an zir a. Thla 3 zirtîr an ni a, kâr khatah ni hnih *class* neihpui an ni bawk a. *Exam* an *pass* chuan *certificate* pêk an ni a, hei hian Bible hriatna kawngah thawktute a pui hle tûra ngaih a ni.

5) Literature lam:

Hlabu bâkah Silver Jubilee Souvenir te, tawng zirna bu te, Bengali Culture & Practices te, Handbook & Planning te, Pastor Bial Master Plan te buatsaih a ni a. Presbyterian Pathian Biak inkaihhraina bu siam leh Dân zawhkim tharte lâwm luhna tûra kaihhraina bu buatsaihte hi kalpui mék a ni bawk.

6) Inkhâwmpui:

Joint Pastorate chhúngah hian

inkhâwmpui 3 - Joint Pastorate meeting, JPM Hmeichhia, JPM thalai inkhâwmpui hun bi ruat saah neih a ni a. Pastor Bialah erawh Bial inkhâwmpui bâkah Bial hmeichhia, Bial Thalai leh Bial Sunday School Naupang Inkhâwmpui hun bi ruat saah neih a ni ve bawk. JPM huap committee-te hi Chanchin Tha hril tûrin zân riaka feh chhuahte an nei bawk thin.

7) Hmathlir: Field hian hmathlir (*Plan*) a siam a, Synod din hun tûr a ruahman rup mai a. Presbytery leh bial pian dân tûr a ruahman bawk a. Kan thlen chinah kan Plan angin kan la kal zêl thei a, kan lâwm hle.

Tlangkawmna: Ziakan dah chhuah chuan Field puitling tak anga lang ve thei chu kan ni nâ a, a takah erawh hmabâk a la tam hle. Ringthar siam mai bâkah ring tawhte tihhmasâwn leh puitling tûra siam hi hna hautak tak a ni a. Kohhranhote tawngtaipuina kan mamawh hle a ni. Harsatna lian lutuk awm lem lo mah se beisei anga kan puitling chak lo te, member zingah ti tak tak an pun chak loh dân te ngaihtuah hian hnual mai pawh a awl hle.

Pathian ram a lo zauh zêl a, kohhranin hma a sawn zêl theih nan min tawngtaipui fo tûrin kan ngen a che u.



Kan that avàngin Pathianin min hmangaih a ni lo va, min hmangaih avàngin min siam that a tum zâwk a ni, tih hi Kristian chuan a hria.

- C.S. Lewis-a

Pathianin a hmangaih che tih i hria a nih chuan a thupêk i hnial tur a ni lo. A thupêk chu a dikin a tha ber zêl. Thu a pêk chein, thlir satliah emaw, sawi ho satliah emaw, mi dangte nêna inhnialpuina atán emaw a ni lo. A zawma zawm tûr a ni.

- Henry Blackaby-a

KUM 19 HNUAH*Upa Dr. L.N. Tuanga*

Hei rin loh takin, kum 19 a liam tawh hnuah, Interserve India Inkhâwm pawimawh, AGM (*Annual General Meeting*)-ah telna hun remchâng ka han nei ve leh a; a lâwmawm danglam hle mai. Kan missionary-te leh RAMTHAR chhiartute tán a ãangkai beiseiin tlém-a-záwng ka han ziak a ni.

Thenkhat tán a chian zâwk nán, thu hlui han sawi hmasak a ngai àwm e. Kum 1987 khán kan Kohhran tirhin INTERSERVE-ah kan lût a; kum tàwp lamah *Interserve India* kan din a. India mi, Executive Secretary (ES) hmasa ber atán 1989 khán ruat ka ni a; ka hma hian Sâp nula kum 2 chhúng a awm a ni.

Tichuan, ka *pension* a lo hun khán, 1997 kum bulah Dr. Bijoy Koshi kutah ES hna hi ka hlan a, kan lo haw ta kha a ni a. A hnuah pawh an inkhâwm thenkhatah te kan nupain kan zuk tel leh ãhin a; chu bâkah tûn thleng hian *Interserve India Minister-at-large* nihna min pein, kan la inkungkaih reng a. Thla tin hian an tán, an

rawngbâwlna ngai pawimawhtu thenkhatte nèn, kan la ãawngtaisak reng ãhin a; puihna pawh kan thawn thla ve reng bawk.

Mizoram Presbyterian Kohhran hian, Synod Mission Board hmingin, Interserve India nèn hian Inkungkaihna (*Partnership*) thuthlung mumal taka ziak a nei reng a ni.

Tûn ãum AGM-ah pawh hian Rev. K. Lalrinmawia, Secretary, SMB chu he Thuthlung zaizuia Synod aiawha palai a ni a. Ani hmaa mi, Rev. Lalchhuanmawia pawh a hun lai khán an Vice Chairman atán an lo ruat a, hotu zingah a la awm ve bawk a. Tûn ãumah hian PMCF (Pune Mizo Christian Fellowship)

Secretary, Pu Lawmna Kima leh Pune-a Mizo/Kuki thawktu awm thenkhat leh hnam dangte pawh an sáwm nual bawk a ni.

Kei ka tel dân hi a dang deuh va – MAURI Society aiawh ka ni. He páwl hi kum 2002-a kan din kha a ni a; kan din chhan ber chu missionary nih duh, SMB-in a lâk sen lohte, theih ang anga bawhzui a ni a. Kan innghahna chu “*A buh seng tûra thawktu tûrte tîr tûrin buh Neitupa hnênah chuan ngen rawh u,*” (Mt 9:38) Lal Isuan a tih hi a ni. Keimahni pualin *Interserve India* hi kan be pawp a, kum 2014 aţang khân kan thawhpui ve a. Chu thawh hona (*partnership*) avàng chuan kan aiawh tîr tûrin *Interserve India* hian min rawn sáwm a. MAURI páwl chuan min tîr ta a, ka kal mante pawh an tum vek a ni.

Pathian remruatna lâwmawm tak zêlin, MAURI páwl hian thawktu/Partner nupa, Pu J. Lalremruata (Rev. Thangpuiliana fapa) leh a nupui Pi F. Lalţanpuui (F. Hmingmawia fanu) te

chu June, 2016 khân mahni inchâwm thawktu (*self-supported missionary*) atán *Interserve Guest House* enkawl tûr leh *Interserve India* office, Pune-a thawk tûr hian kan lo thawn thla remchâng ve bawk a. (*He hna hi Rev. Zaidarhzauva te nupa khân kum hnih chhúng, 2013-15, khân an lo zuk thawk tawh nghe nghe a*). Pi Ţanpuui pheih hi chu a hma kum hnih chhúng (2014-16) khan mahni inchâwm in MAURI leh *Interserve India* remruatpuinain Hyderabad lamah zirtirtu hna a lo zuk thawk tawh nghe nghe a. Anni nupa hian sawrkar hna aţanga *voluntary pension*-in an chhuak ve ve a; tu ma châwm leh hlawh pêk mamawh lova thawk tûrin an inpe a ni. He an inpêkna hi a entawn tlâk tak zet mai. Anni ang hi lo chhuak belh zêl tûrin ‘*Buh Neitupa*’ i dîl ang u.

Tichuan, ni 6 August, 2016 (Inrinni) khân Pune, YMCA-ah zing dár 10:00-ah AGM chu Ţan a ni a. Chairman-in Rev. Lalchhuanmawia chu

ṭawngṭaia hawng tùrin a sáwm phawt a, a ṭawngṭai zawhah Chairman chuan thuchah ngaihtuah zui vang vang tùr chi a sawi a. Thusawi tùrin Dr. Bijoy Koshi, *Interserve International Director* chu a sáwm a. Ani hian khawvêl pum huap thlirna aṭanga INTERSERVE rawngbâwl na kal mék leh hma lak zêl dân tùr lam ngaihnawm takin a sawi a. A dawtah hian hun min pe ve ta a, ka lâwm hle.

MAURI Páwl aiawha Lal Isua hminga kal khâwmte chibai ka bûk hnuah Mizo Kohhran leh *Interserve* inkungkaihna chu BMMF an nih laia kum 1972-a lo inṭan tawh a nih thu ka sawi a – keima u ngei, Rev. Dr. R.K. Nghakliana kha kan Kohhranin thawk tùra a tirh hmasak ber a nih thu ka sawi a – kum 44 a liam tawh a nih chu. *Interserve India* kan ṭan chhoh dân leh INTERSERVE hnuai ah National Committee anga pawm a nih hnu kum 7 lekah (1994 khán) National Council – kum 100 chuang lo awm tawh te (Entír nán, UK, USA leh Canada te)

tlukpui dinhmunah hlan kai a nih thu te ka sawi a.

Mizo Kohhranin kan thawhpui thatzia sawi pahin keini, MAURI Society, Para Church Páwl pawhin thawktu hlawh pèk ngai lo, chhuanawm tak nupa kan pèk thu te ka sawi kai a; mipui hmaah Pu Ruata te nupa chu ka din chhuahtír nghe nghe a ni. Duhsakna thuin ka titàwp a. Kal khâwmhote pawhin kut béngin an lâwmthu an lantír a ni.

Thil lâwmawm leh chhinchhiah tlák tak dang chu, kan rorel kan zawha a kharna ṭawngṭaina hmanṅg tùrin Chairman-in min sáwm ve leh kha a ni. Ṭahnemngai takin ṭawngṭai thupui hrang hrangte Pathian hnênah thlenin Interserve India rawngbâwl zêlna atán leh ES thar an neih tùr tán te ka ṭawngṭai a. Kan banah palai zawng zawngin chawhlui tui tak kan kí ho a ni.

Tûnlai hian ‘mahni intodelh missionary’ (*missionary tentmakers*)-te

khawvêl hmun hrang
hrangah Pathianin a ko
chhuakin a hmang ãngkai
mék a.

Khawthlang lam
aãanga 'Mi ngo missionary'
rawn intirh chhuah hun hi
a zuih mék niin a lang.
Khawchhak lam ram hrang
hrang aãangin Pathianin
'missionary' a kovin a tîr
chhuak mék a ni. MAURI

Páwl pawh hi 'tentmaking
ministry' lama hma latu,
kan Synod Partnership
Committee pawm, Para
church zînga mi a ni a;
sawrkar leh sumdawna
(business) lama thawk mék
'tentmaker missionary' nih
duhte tán chuan biak pawh
theih reng a ni. SMB lam
aãang pawhin ngaihven
duh chuan inrawn be pawp
thei ang.

RAMTHAR FEH

1.

1. **Field Hming** : Assam Mission Field
2. **Khua** : Satribari Kohhran
3. **Tlawh hun chhúng**: Ni 4 - 6 November, 2016
4. **Tlawhtu** : Luangmual Bial Kohhran Hmeichhia
5. **Kal zât** : Mipa - 1; Hmeichhia - 17
6. **Tlawh chhan** : Ramthar Field tlawh
7. **Senso zât** : ₹ 1,02,000/-
8. **Lâwmawm lam**: Satribari Kohhran hi Field Secretary
thuthmun a ni a. Thawktu Mizo chhúngkua 5 leh a ram mi
chhúngkua 2 te Compound chhúngah an awm a, pawn
lamah chhúngkaw pahni an awm. An thawh hona boruak
thã tak bâkah min lo dawnawm dânah kan lâwm hle.

Field Secretary leh O/A ten Office an nghak a;
Evangelist-te ni tin an feh chhuak thung a. Pathian thu
(Tract), anmahni siam chawp sem te, mite Pathian thu hrih
te leh inkhâwm tûra sãwm te chu an thawh dân tlangpui a
ni a. Office-a thute hlei hleiin a vâk chhuakte thawh rah
an lo lâwm a. Ringtharten anmahni hnam leh chhúngkaw
veina an nei nasa hle. Baptisma la chang lo, inkhâwm erawh
thulh duh hauh lo, thalai leh mi changkãng tak takte an
nei zêl a ni.

Field Secretary-in min ruahmansak angin ni 5 (Inrinni) zing dár 6:00-ah Bhairabkunda tlawh türin kan chhuak a. Thawktu (E/T)-hoten tükthuan min lo buatsaihsak a. Pastor hova kalin, Bhutan ram te min luhpui a. Haw kawngah Sapongaon-a thawktu quarters-ah chawlin, ðawngðai hona hun kan hmang a ni. Krismas thilpêk atán Bhairabkunda leh Sapongaon-ah ₹ 8,000/- ve ve, Satribari Kohhranah ₹15,000/- te pêk an ni.

Satribari Kohhranah hian Pathianni 11:00 a.m.-ah inkhâwmin, chawhnu dár 2:00 p.m.-ah thawktute nèn inkawm hona kan nei a. An Kohhran hian Assamese unauten unauva an pawm entirna Gamasa (inhrûkpuan) min hlan ðeuh baw a, kan lâwm tak zet a ni.

9. Report ðul dang: 1. Sakhaw danga hahchawlhna leh thlamuanna hmu lo, hahchawlhna atána Kristian Biak In zawngtute an lo awm a. Assamese hnam ðahoten lawi luhna tlâka an ngaih, hmun ualau laia Biak In ða tak neih a ðul hle mai. India hmarchhak kawtchhuah a nih avàngin Pathian ram zauna atán Biak In ða, langsàr taka a awm hi thil ðul tak niin a lang. Chumi atán chuan Zoram Kohhran zawng zawngte i ðawngðai ang u.

2. Ringtharten hnawh chhuah leh an hna hial chàn te a ngai ðhin a. Ringtharte i ðawngðaipui ang u.

3. Baptisma la chang chiah lo, inkhâwm ðhin; Bible leh tract lo chhiara Kristianna rawn zir Chiangtu mi duhawm tak tak awm mékte hi Pathian tána mi ðangkai tak an lo nih theih nán.

4. Thawktute an inpumkhat ða hle a. Hrisel lohna neuh neuh neite an awm ve a; an thawkrim hle si a, i ðawngðaipui zêl ang u.

R. Lalnuntluangi, Bial Kohhran Hmeichhe Ziaktu

2.

1. **Field hming** : Barak Area
2. **Khua** : Dayapur, Balighat, Gilgal, Kumber, Borosinga, Udarbon, Mohanpur, Hailakandi, Noxatilla
3. **Tlawh hun chhúng**: Ni 4-7 November, 2016
4. **Tlawhtu** : Keifang Kohhran
5. **Kal zât** : Mipa - 19: Hmeichhia-15

6. Kal chhan : Field tlawh

7. Senso zât : ₹ 74,480/-

8. Làwmawm lam : Keifang Pastor Bial vawngtu Rev. F. Lalchhuanawman ÷awngñain min thlah a. Sumo pathum leh Pick-Up hmangin tluang taka kalin Silchar Mission Compound chu tlai dâr 6:50 -ah kan thleng. Kan khaw pa ngei, Pu Vanlalþhuama, Area Promoter-in min lo dawngsawngin kan chàm chhúng zawng Rest House-ah min riahtír a, kan lâwm hle. Kan thlen tlai aþangin Pu Susula H/o Pi Vanpari te chhúng leh Pu Vanlalþhuama fapa Tv. Samuel Lallâwmzuala ten tlai tin ei rawng min bàwlsak bâkah, Pu Dudula te chhúng hian Pathianni chawhmeh atán sangha tui tak min tumsak bawk a, an chungah kan lâwm hle.

Rev. Z.D. Lalhmachhuana, Administrative Secretary leh Pu Vanlalþhuama, Area Promoter ten Silchar leh a chhehvêl Kohhran hrang hrang pariat (8) lai mai tlawh thei leh thingpui factory 'Kumber Tea Processing Factory' tlawh pahna hun remchang min siamsak avàngin kan lâwm hle. Hêng Kohhran hrang hranga min hruai a, an chanchin min hrilhfiahtu Pu Albert Saihranga Vaiphei, Evangelist chungah pawh kan lâwm hle a ni. Keifang aþanga kan kalna tûr hian motor neituten phal tak leh tlâwm takin min hmantír a, Keifang Kohhran mipuiten kohhran hrang hranga hlan tûr thuamhnaw leh mutbu ÷hahnem tak mai an thawh khâwm bawk a, an chungah kan lâwm hle a ni.

9. Report ÷ul dang : Zirtawpni tlaia Silchar kan thleng thla hi, a tûk Inrinni-ah Area Promoter hovin Udarbon Pastor Bial huam chhúnga kohhran panga (5) kan tlawh kual a. Hêngahte hian thuamhnaw leh mutbu te sem zêlin, Biak Inah ÷awngñai hona kan nei zêl a. Kohhran enkawltuten min lo dawngsawng ÷ha-in thingpui min lo lumsak deuh vek a ni. Kan Mizo nulata ngei, Nl. Mary Larintlaki, Staff Nurse (Balighat) leh Nl. Ruth Lalduhkimi Ralte, Evangelist (Borosinga) kan tlawh thei bawk a ni. Inrinni zân ÷awngñai inkhâwm chu Mission Compound-ah hmangin a tûk Pathianni hian hmun hnihah inþhenin Mohanpur-ah Upa Zosiaman hun a chang leh a ni. Hailakandi Bialtu Pastor

Rev. F. Lalrammawia leh a thawhpui ten chawchhun tuihnai tak min lo hlui a, kan lâwm hle.

Hailakandi aţang hian Noxatilla Mission Compound kan tlawh kawi leh a, kan khaw mi leh sa Pu H. Lalfakawma, Headmaster-in min lo dawngsawng a. Helai hmun hi Ramthar Field School awmna niin C1 - V thleng hawn tawh a ni a, zirlai 167 awmin Class hi hawn belh zêl tum a ni. Helai hmunah hian Work Camp-a thawh chi a awm nual mai. Tuang taka haw-in Pathianni zân Mizo Service chu Silchar Mission Compound-ah kan hman leh hman a ni. Kan kalna apiangah hian thuamhnaw leh mutbu kan sem zêl a, Mualphêng Pavalai pawlten khuang pathum min thawn erawh chu kan hotuten a  ul anga an lo sem at n kan hnutchhiah a. H ng thilp k tl wmte Lalpa hminga kan hlante hi lâwm takin Kohhran hrang hrangte hian min lo pawmsak a, kan lâwm hle a ni.

Thawht nni t kt uan ei khamah chhuakin tuang takin Keifang chu z nah kan thleng a; Kohhran miten min lo hmuakin Biak Inah lâwmthu sawi  awng aina kan hman zui a ni. Min hruaitu Pathian hn nah chungah lâwmthu kan sawi a ni.

Samuel Lalhuapzauva, Ramthar Ziaktu

3.

1. **Field Hming** : Home Mission South
2. **Khua** : Tlabung Chawnpui
3. **Tlawh hun chh ng**: Ni 7 - 12 November, 2016
4. **Tlawhtu** : Thenzawl Dinthar Kohhran
5. **Kal z t** : Mipa - 16; Hmeichhia - 3,
6. **Tlawh chhan** : Hnathawh
7. **Hnathawh** : Sikul Repair
8. **Senso z t** : ₹523,40/-
9. **L wmawm lam**: Thenzawl aţangin Ni 7.11.2016 Thawht nni z ng d r 6:00-ah Upa Lal thualmuaian Pathian hn nah  awng aiin a kal t rte min thlah hnuin ruahs r k rah Sumo pahnihin Lunglei lam panin kan chhuak a. Lunglei kan thlenin Hotel-ah chaw eiin, chaw ei khamah ruahs r hnuaiiah bawK Tlabung lam panin kan chhuak leh a. Z n d r 6:30-ah kan hna thawhna hmun t r Tlabung

Chawnpui kan thleng thla ta a ni. Bialtu Pastor Quarter-ah School a thawktuten minlo hmuak a, Pastor in Pathian hnênah làwmthuh sawi ÷awngñaina a hmang a. Home Mission School, Tlabung Chawnpui thawktuten zanriah min lo buatsaihsak baw a, a làwmawm hle a ni.

Ni 8.11.2016 Thawhlethni zing ațangin Home Mission School leh a chhehvêla thawh tûr thawktuten an lo ruahman te hetiangin thawh a ni-

i) Ni tin naupang 300 rual vêl chaw chhumna in leh thingtuah tûr an dahna in a inmil loh avângin thing dahna In siam a ni.

ii) Buhfai leh thildang eitûr dahna a tet deuh avângin Choka zauh a ni.

iii) School building lian ber chu a vang lam a têt deuh avângin ban khur eng emaw zât lain ban pawh phun nghal a ni.

iv) School panna kawngpui ber *blacktop* a ni a. Eng emaw zât la tih loh awm chu lungtê motor-a trip-in boulder phah a ni.

v) Kan thawktu Evangelist Teacher in luah lai chu a hlui deuh tawh avâng leh bual in te a chhiat deuh tawh avângin siam ÷hat a ni.

10. Report ÷ul dangte : Home Mission School, Tlabung Chawnpuihian KG 1 ațanga Class-X thleng a awm a. Thawktuten kan in luah tûr Quarters ÷ha tak min lo ruatsak a, a nuam hle mai. Kan chàm chhúngin harsatna eng mah tâwk lovin kan khawsa thei a. Ni 11.11.2016 Zirtawp zàn hian kan mi mal thlen In ÷heuhvah chaw te kan ei a. Zàn dár 7:00-ah Headmistress Pi Rosy Rohlupuii Quarters-ah Bialtu Pastor te chhúngkua leh thawktu zawng zawngte nèn inkawm hona hlimawm tak kan hmang tlang a. Hei hi thil chhinchhiahtlâk tak a ni àwm e. Ni 12.11.2016 Inrinni zing dár 5:00-ah mahni thawmhnahte nèn Thenzawl panin kan chhuak a. Thenzawl chu dár 4:30 p.m. vêlah tluang takin kan thleng leh ta a ni. Dam taka min hruaitu Lalpa chu fak in awm rawh se.

Upa R. Hmangaihzuala

4.

- 1. Field Hming** : Barak Area
2. Khua : Karimganj
3. Tlawh hun chhúng: Ni 11 - 14 November, 2016
4. Tlawhtu : Ramhlun North Kohhran
5. Kal zât : Mipa – 25; Hmeichhia - 8
6. Tlawh chhan : Kohhran tlawh leh Bible tract sem
7. Senso zât : ₹ 1,50,130/-
8. Làwmawm lam: Biak In kawt ațangin ni 11.11.16 zing kárah Upa C. Biaknghinglova, Ramthar Chairman leh Rev. C. Biakmawia, Vice Chairman ten țawngțaina hun an hmang a, bus pahnihin kan chhuak ta a ni. Tluang takin tlai dár 6:16-ah Karimganj kan thleng a. Thawktuten min lo hmuak a, zanriah min lo buatsaihsak a, kan làwm hle.
9. Report țul dang: Ni 12 (Inrinni)-ah Kohhran hrang hrangte tlawh țurin kan chhuak a. Kalighat Kohhran, Baithakhal (PS) leh Patharkandi (PS) te tlawhin țawngțai hona hun kan hmang. Zàn lamah Compound tualah thawktute nèn kan lengkhâwm a, hnehna te kan puang a, kan hlim hle.

Ni 13 (Pathianni)-ah Group pathumah ințhenin, Mission Compound Kohhran, Subash Nagar Kohhran leh Lakhi Bazár Kohhran te kan tlawh leh a. Chawhnu lamah Group 2-ah ințhenin Bible 100 leh Bible Tract 4,000 vël kan sem bawk. Zànah thawktute nèn inkhâwmna hun țha tak kan nei leh a ni. Kohhran hrang hrang kan tlawhte țanpui nán ₹ 50,000/- Bialtu Pastor kutah kan hlan bawk.

Karimganj-ah hian duh angin rawngbâwlna a chak thei tâwk hleithei lo va; kum 2016 chhúngin ringthar 7 an nei tawh a, țawngțaipui an ngai hle. Ni 14 (Thawhțanni) zingah Aizawl panin kan lo chhuak a, tluang takin zàn dár 6:30-ah Aizawl kan lo thleng leh a ni.

Ramthar Field tlawha kan zin chhúng zawnga min țawngțaisaktu leh, kawng engkima min kaihruaitu Pathian hnênah làwmthu kan sawi mawlh mawlh a ni.

K. Lalbiakkima, Ramthar Ziaktu

5.

- 1. Field hming** : Barak Area

- 2. Khua** : Baruatilla
3. Tlawhtu : Chanmari West Hmar Veng Kohhran
3. Tlawh hun chhúng : Ni 12 - 17 December, 2016
5. Tlawh chhan : Missionary Nurse Quarters sak
6. Kal zât : Mipa-14; Hmeichhia-4
7. Sum sen zât : ₹ 67,150/-

8. Lâwmawm lam: Ni 12.12.2016 zingá dár 7:00 ah Ramthar Committee Chairman Upa Lalzawmliana hovin Maxicab-Sumo pathumin kan chhuak a. Bualpuiah tûkthuan eiin, chhun thingpui erawh chu kan veng nula Missionary K. Lalthanpuiin a awmna Tlangpui khua (Winchester School awmna)-ah min lo lumsak chu kan in a. Tuang taka kal zêlin tlai dár 3:30-ah Baruatilla khua kan thleng a. Kan Kohhran School, Gilead English Medium School Headmaster Pu Lalbiakzuala Pachuau leh a thawhpui ten zanriah tui tak min lo siamsak a, kan ei puar hle mai.

Kan thlen tûk ni 13 zingkar atangin ni 16 thlengin rim taka thawkin Missionary Nurse Quarters chung, Ceiling leh a Chokut te kan siam zo hman a ni. Ni 15 zânah phei chuan Chokut siamin zân dár 12:30 thlengin kan thawk a, kan Mistiri-te an tangkaiin an thawkrim zual hle. Kan Missionary-te leh Kohhran miten phur takin min puibawm a, an bula awm a nuam kan ti hle.

Ni 16 (Zirtawpni) tlaiah thawktute leh Kohhran Committee-te nèn a pui a nawiin zanriah (Borakhanna) kan kil ho va. Zânah inthlahna hun hmangin, Krismas hlate sa hovin hun hlimawm tak kan hmangho bawk a, kan kham lo tlang hle mai. An Kohhran Krismas hmanna atân ₹ 10,000/- kan hlan bawk.

Hlim taka hun kan hman ho hnuin, ni 17.12.2016 zingah Baruatilla chhuahsanin tlai dár 4:00 vèlah tuang takin Aizawl kan thleng leh ta a ni. Kan Work Camp chhúng zawnga min hruaitu Lalpa Pathian chu fakin awm rawh se.

P.C. Lalrinauma, Ramthar Ziaktu

6.

- 1. Field Hming** : Barak Area
2. Khua : Kabuganj, Silchar, Pailapool & Jiribam Bial

3. Tlawh hun chhúng: Ni 14 - 17 November, 2016

4. Tlawhtu : Ramhlun Vengchung Kohhran

5. Kal zât : Mipa – 11; Hmeichhia - 4

6. Tlawh chhan : Field tlawhchhuah

7. Senso zât : ₹ 99,760/-

8. Làwmawm lam: Thawktute inpêkna a ropui hle a, hmun hrang hranga kan kalnaah bialtu Pastor ten min hruai zêl a. An bial chhúnga Kohhrante an vil hnehin an beràmte an hrechiang êm êm a. Ringthar zât leh chhúngkaw zât te sawi zung zung thei khawpin an hre bel hneh hle a, an thawhrimna a ropui hle mai. Missionary-te an fakawm êm êm a, an hnaah an chiang a, project (kum khat chhúnga ringthar siam tûr ruahman zât) an siamin rîm takin hna an thawk ðhin a, a làwmawm hle a ni. Hmun hrang hrang kan tlawhnaah hian thawktute leh ringtharte an lo làwm thiam hle a, thingpui tui tak min lo buatsaihsak ðhin.

9. Làwmawm lo lam : Ringtharten a lang a paua tihduhdahna chu an tuar lo a, chhúngte ensan te, khawtlanga ensan te, rîkrâp te an tuar a, khawtlangah zalen tak leh hlim taka ðhenrual kawm a rem ve lo. Biak In sak leh thawktu Quarters sak te an phal lo va, pawî kan ti hle mai. Kawng engkimah ðawngtaipui an ngai êm êm a ni.

10. Report ðul dang: Lalpa tâna ðhahnemngai taka thawktute an fakawm takzet a, hnathawh tûr a tam êm êm a, buai takin an thawk mawlh mawlh reng mai a ni. Damlo buaipui te a ngai a, Office dawr tûra ðanpui te, an chhúngkaw mamawh thila puih te an ngai baw ðhin. An hnêna rawngbâwlna kawngah hian *One day Campaign* te leh tih dân chi hrang hrang hman a ni. Missionary-te ðanpui tûrin a ram mi Kraws Sipaite rawih an ni a. Hêng Kraws Sipaite hian ₹ 1,000 aþanga ₹ 2,000 an hlawh ber a, mi mal ðhahnemngaite chàwm an ni. Ramthar rawngbâwlna hi mi inpete leh Kohhranho thawh khâwm aþanga kal a ni a; buh seng tûr a tam si a, thawktu an tlem si. Pawisa tel lo chuan hnathawh tak tak a har si a, keini awmhmuna awmte hian ðawngtaî leh thawhlâwm hmangin theihtâwp chhuaha ðan la tûrin kan insáwm a ni.

C. Lalbiaktluanga, Ramthar Ziaktu (Asst.)

SYNOD MISSION BOARD
MISSION FIELD HRANG HRANG HOTUTE ADDRESS

1. Arunachal & Assam**Mission Field East:**

Rev. Lalrinthara
 Field Secretary,
 Mission Compound, Khasan,
 Jugli Village, B.P.O. Kuttum,
 Kharsang Dist. - Changlang
 Arunachal - 792 122
 Contact No: 09612434047

2. Arunachal 'N' Mission Field:

Rev. Lalhmuchhuaka
 AaloBagdo, Tinali
 W. Siang District,
 Arunachal Pradesh - 791001
 Contact No: 09774671770

3. Arunachal & Assam**Mission Field West:**

Rev. R. Lalrinsanga
 Field Secretary
 C-2 Sector, Gandhi Market
 Post Box 139, Itanagar
 Arunachal Pradesh - 791 111
 Contact No: 08974236236

4. Assam Mission Field:

Rev. H. Lalhmingmawia
 Field Secretary
 Assam Mission Field
 Mizo Church Compound
 Near Nichol High School
 Satribari, Guwahati -8
 Guwahati - 781 008,
 Contact: 09678357161

5. Barak Area:

Rev. Z.D. Lalhmachhuana
 Administrative Secretary
 Mission Compound
 Church Road, Silchar - 788 004
 Contact No: 09435172593

6. Delhi Mission Field:

Rev. R. Lalrosiamia
 Field Secretary
 Kalkaji Extension (Nehru
 Enclave), House No. 8/16,
 Near Apna Park
 New Delhi - 110 019
 Contact No: 09810984336

7. Home Mission North:

SMB Headquarters Office-in a
 enkawl a ni a, Secretary, SMB
 dawr mai tûr a ni e.

8. Home Mission South:

Rev. R.C. Lalnghakliana
 Administrative Secretary
 Synod Office, Lunglei
 Lunglei Chanmari
 Lunglei - 796 701
 Contact No: 09612309020

9. Jharkhand MIssion Field:

Rev. F. Lalchhuanawma
 Field Secretary
 Near Gandhi Maidan
 Opp: Radkha Madhav Mandir
 Gilanpara, Dumka - 814 101
 Jharkhand
 Contact No: 09572312985

10. Karbi Anglong Mission Field

Rev. F. Pachhunga
 Field Secretary
 KAPM Office, Rongkhelan - 8
 PO : Diphu - 782 460
 Karbi Anglong, Assam
 Contact No: 09717371338

11. Kolkata Mission Field:

Rev. Zochhuanmawia
 Field Secretary
 Shrachi Centre
 1st Floor, 74 (B) AJC Bose Road
 Kolkata - 700016
 Contact No: 09903528759

12. Lucknow Mission Field:

Rev. Vanlalhruaia Ralte
 Field Secretary
 Lucknow Publishing House
 Bangalow No. II
 37 Contonment Road
 Lucknow - 226 001, U.P
 Contact No: 08808889543

13. Nepal Mission Field:

Rev. Lalrintluanga Ngente
 GPO Box No. 8975, EPC - 810
 Khatmandu, Nepal
 Contact No: +977981-8189544

14. Odisha Mission Field:

Rev. Lalramdinthara Colney
 Field Secretary
 Odisha Mission Field
 Flat No. 204, Block 'B'
 Kokilla Garden, Phase II
 P.O. Khariput – 751 020
 Bhubaneswar
 Contact No: 07894077312

15. Patna Mission Field:

Rev. R.C. Lalthavula
 Field Secretary
 c/o V.K. Trivedi
 Opp. AN College Gate No. II
 Boring Road, Patna - 13, Bihar
 Contact No: 08808392814

16. Siliguri Mission Field:

Rev. Lalhruaitluanga Ralte
 Field Secretary
 333/1 Patel Road
 PO : Pradhan Nagar - 734 403
 Siliguri, Darjeeling District
 Contact No: 09774588364

17. Tripura Mission Field:

Rev. Lalêngzika
 Field Secretary
 Tripura Mission Field
 Mizoram Synod House
 Shyamali Bazar
 Kunjaban – 799 006
 Agartala, Tripura 08415852442

Hêng a hnuai a mite hi
 Mission Field puitling ni lo
 mah se, thawktu eng emaw zât
 an bun mékna a ni.

1. Masihi Sangati:

Rev. K. Lalthlanpuia
 Director
 Masihi Sangati Kendra
 Bawngkawn, Aizawl - 796014
 Contact No: 08415841681

2. Cambodia:

Rev. Sairengpuia Sailo
 Contact No: +85586801195

SMB RINGTHAR 2016 & 2017

Sl. No	Field	Jan - Dec 2016	January thla 2017
1	Arunachal East	75	
2	Arunachal North	183	38
3	Arunachal West	187	
4	Assam	37	
5	Barak	375	14
6	Delhi	72	
7	Jharkhand	1023	100
8	Karbi Anglong	166	
9	Home Mission North	193	
10	Home Mission South	294	
11	Kolkata	561	
12	Lucknow	368	10
13	Nepal	172	19
14	Odisha		
15	Patna	291	15
16	Siliguri	116	7
17	Tripura	1811	115
18	Masihi Sangati	2113	
	TOTAL	8037	318

Thla hmasaa 2016 ringthar tar lan hnu=ah report dang a lo luh belh avangin flemin a danglam ta a ni. A awlth hi report la dawn hman lohte an ni



RAMTHAR BEC TEAM - JHARKHAND MISSION FIELD

Jharkhand Field-a kan Kohhrante hian mikhualte ke silsak leh parthi awrhtir an ching hle. Hei hian an inngaitlawmna leh mikhual an ngaihsakzia a lantir tha hle



SHORT COURSE MISSIONARY TRAINEES

(14th BATCH - 12th January - 7th April, 2017)

Tiar 1-na: Krosllanmawii, Vanramnuami, Lalpamawii, Lalrampari, Lalroreli, Vanlalchhawna Chawngthu

Tiar 2-na: K. Thangchhungi, K. Lalrozami, Lalpiangthara, Laitlepuia, Vanlalhmuaqi, H. Lalramnuanpuui, Rodingpuui

Tiar 3-na: H. Mokendro, C. Lalramnghaka

If not delivered please return to:

The Manager

Ramthar Chanchinbu

Synod Office, Aizawl, Mizoram,

India. Pin - 796001

To